tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

REMINGTON fen AC5999



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-fen-ac5999-akcija-cena/

REMINGTON®

PRO-Air AC



AC5999

Thank you for buying your new Remington® product.
Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1 Warning – for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask an electrician for advice.
2 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
3 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
4 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



5 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
6 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
7 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
9 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
10 Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas. Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
11 During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
12 Ensure the inlet grille is free from obstructions such as fluff, loose hair etc.
13 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
14 Do not set the appliance down while still on.
15 Do not place the appliance on any soft furnishings.
16 Do not use attachments other than those we supply.

17 Do not use diffuser on the highest heat setting.
18 This appliance is not intended for commercial or salon use.
19 Let the attachments cool down before removing.
20 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



KEY FEATURES

1	3 heat settings	5	Diffuser
2	2 speed settings	6	Removable easy clean rear grille
3	Cold shot	7	Hang up loop
4	Concentrator	8	Cord

PRODUCT FEATURES

- Ceramic-tourmaline grille.
- 1850 – 2300 watts.
- 7mm slim air concentrator for precision styling.
- 11mm wide concentrator for faster drying.
- True cold shot – to set your style and add extra shine.

INSTRUCTIONS FOR USE

1 Wash and condition your hair as normal.
2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
✲ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
3 Plug the product into the mains power supply.
4 Select the desired temperature and speed setting using the switches on the handle.
5 To switch product on press speed setting down to medium speed setting . To increase speed press switch down again to high speed setting .
6 To select heat setting press the temperature setting switch to the low , medium or high setting .
7 For fast drying use the high heat / high speed function.
8 To create smooth styles use the concentrator and a round hair brush (not included) whilst drying.
9 To enhance natural curls and waves, attach the diffuser to the dryer. Turn your head upside down and gently place your hair into the diffuser bowl slightly rotating the dryer as you style.
10 To set your style, press the cool shot button whilst styling then release it to reactivate the heat.
11 To create extra volume at the roots of the hair, keep your head upright and place the diffuser against the top of the head. Gently rotate the hairdryer allowing the diffuser fingers to gently massage the scalp being careful not to burn the scalp. Dry gently on a low heat / low speed setting.
✲ Caution: Do not use the diffuser on the highest heat setting.
12 After use, turn the appliance off and unplug.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.

To remove the rear grille for cleaning –

- To remove the rear grille for cleaning – hold the dryer handle in one hand, then with the other, place your thumb and index finger on the centre piece of the rear grille. Twist anti-clockwise and pull the grille away from the dryer.

To replace the rear grille -

- To replace the rear grille, insert the rear grille piece into the back of the dryer and turn clockwise to click into place.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

⚠ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1 Achtung - als zusätzliche Schutzmaßnahme ist der Einbau einer Fehlerstrom Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA in den Stromkreislauf im Badezimmer ratsam. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.

2 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

3 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.

4 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.



5 Verwenden Sie das Gerät im Badezimmer, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.

6 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.

7 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.

8 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.

9 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.

10 Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.

11 Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
12 Achten Sie darauf, dass der Luftfilter frei von Hindernissen ist, wie Staubflusen, lose Haare, etc.
13 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
14 Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
15 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
16 Verwenden Sie nur die von uns zur Verfügung gestellten Aufsätze.
17 Verwenden Sie den Diffusor nicht auf der höchsten Heizstufe.
18 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
19 Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.
20 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

HAUPTMERKMALE

1 3 Heizstufen
2 2 Gebläsestufen
3 Kaltstufe
4 Stylingdüse
5 Diffusor
6 Abnehmbares, einf ach zu reinigender Luftfilter an der Rückseite
7 Aufhängöse
8 Kabel

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Keramik-Turmalin-Ring.
- 1850 – 2300 Watt.
- 7 mm schmale Stylingdüse für präzises Styling.
- 11 mm breitere Stylingdüse für schnelleres Trocknen.
- Echte Kaltstufe - für einen perfekten Style und noch mehr Glanz.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
2 Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.

- ✲ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
3 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
4 Für schnelles Trocknen verwenden Sie den Haartrockner mit der 11 mm Stylingdüse auf hoher Heiz-/ hoher Gebläsestufe.
5 Das Gerät wird eingeschaltet, indem Sie den Schalter zur Einstellung der Gebläsestufe nach rechts schieben - einmal zur Einstellung der mittleren Gebläsestufe, zweimal für die hohe Gebläsestufe.
6 Zur Einstellung der Heizstufe, schieben Sie den Schalter auf die niedrige, mittlere oder hohe Heizstufe.
7 Verwenden Sie zum schnellen Trocknen und zum Trocknen von besonderes nassem Haar eine hohe Heiz-/ Gebläsestufe.
8 Sanfte Stylings lassen sich am besten mit dem Einsatz einer Stylingdüse und einer Rundbürste erzielen (Rundbürste nicht im Lieferumfang enthalten).
9 Für Naturlocken und Naturwellen befestigen Sie den Diffusor auf dem Haartrockner. Halten Sie den Kopf nach unten und legen Sie Ihr Haar locker auf den Diffusoraufsatz, drehen Sie nun beim Stylen den Haartrockner langsam in Ihrer Hand hin und her.
10 Um die Frisur zu fixieren, einfach beim Stylen die Kaltstufe drücken. Loslassen, um wieder mit Heißluft zu trocknen.
11 Für zusätzliches Volumen am Haaransatz halten Sie Ihren Kopf aufrecht und halten den Diffusor an Ihren Kopf.
Drehen Sie den Haartrockner vorsichtig und lassen Sie die Diffusorspitzen sanft Ihre Kopfhaut massieren. Stellen Sie hierfür eine geringe Heiz-/ Gebläsestufe ein.
- ✲ Achtung: Verwenden Sie den Diffusor nicht auf der höchsten Heizstufe.
12 Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.

- ✲ **Den Luftfilter zum Reinigen abnehmen –**
Halten Sie den Griff des Haartrockners in einer Hand und legen Daumen und Zeigefinger der anderen Hand auf die Einkerbungen an beiden Seiten

des Luftfilters. Nehmen Sie den Luftfilter von der Rückseite des Haartrockners ab.

✲ **Um den Luftfilter wieder einzusetzen -**
Halten Sie ihn erneut mit Daumen und Zeigefinger und stecken ihn wieder auf den Haartrockner.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 Waarschuwing - voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
2 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
3 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
4 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.



5 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is
6 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
7 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
9 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
10 Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
11 Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.

12 Zorg ervoor dat het rooster vrij is van pluisjes, losse haren, etc.
13 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
14 Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
15 Plaats het apparaat niet op stoffering.
16 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
17 Gebruik de diffuser niet op de hoogste warmtestand.
18 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
19 Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.
20 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

1 3 warmtestanden
2 2 snelheden
3 Cold shot
4 Blaasmond
5 Diffuser
6 Verwijderbaar rooster voor een gemakkelijke reiniging
7 Ophangoog
8 Snoer

PRODUCTSPECIFICATIES

- Keramische toermalijn rooster.
- 1850 – 2300 Watt.
- Smalle blaasmond (7 mm) voor een gerichte styling.
- Brede blaasmond (11 mm) voor snel drogen.
- True coldshot - om uw haarstijl te fixeren en extra glans te geven.

GEBRUIKSAANWIJZING

1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
✵ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
3 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.

4 Selecteer de gewenste temperatuur- en snelheidsinstelling met gebruik van de schakelaars op het handvat.
5 Om het apparaat aan te zetten, zet u de schakelaar op de gemiddelde snelheidsinstelling. Om de snelheid te verhogen, zet u de schakelaar op de hoge snelheidsinstelling.
6 Om een warmtestand te selecteren, zet u de schakelaar op de lage warmtestand, middelste warmtestand of de hoge warmtestand.
7 Voor snel drogen, gebruikt u de haardroger op de hoogste warmtestand en de hoogste snelheidsinstelling.
8 Voor een glad droogresultaat gebruikt u tijdens het drogen de blaasmond in combinatie met een ronde borstel (niet inbegrepen).
9 Om natuurlijke krullen en een golvende beweging in het haar te benadrukken, gebruikt u de diffuser. Houd uw hoofd naar beneden en plaats het haar voorzichtig in de diffuser. Maak een lichte draaiende beweging wanneer u het haar droogt.
10 Om de haarstijl te fixeren tijdens het drogen, drukt u de knop voor koude lucht in. Laat de knop los om de warme luchtstroom weer op gang te brengen.
11 Om extra volume bij de haaraanzet te creëren, houdt u uw hoofd rechtop en plaatst u de diffuser op de bovenzijde van uw hoofd. Maak een licht draaiende beweging met de haardroger, zodat de vingers van de diffuser zachtjes uw hoofdhuid masseren. Let erop dat u uw hoofdhuid niet verbrandt. Droog het haar op een milde manier op een lage warmtestand en met een lage snelheid.
✲ Waarschuwing: gebruik de diffuser niet op de hoogste warmtestand.
12 Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.

✲ **Verwijderen van het rooster aan de achterzijde -**
Houd het handvat van de haardroger in uw ene hand en plaats uw duim- en wijsvinger op het midden van het rooster. Draai het rooster tegen de klok in en trek deze voorzichtig los.

✲ **Terugplaatsen van het rooster aan de achterzijde -**
Plaats het rooster terug op de achterzijde van de haardroger en draai deze met de klok mee om vast te klikken.

BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

1 Avertissement – pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD), avec un courant opérationnel résiduel nominal non supérieur à 30mA, est recommandé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à un électricien.
2 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
3 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
4 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.



5 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
6 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
7 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
8 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
9 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
10 Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
11 En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil.
Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
12 Assurez-vous que la grille interne ne soit pas obstruée par de la poussière, des cheveux, etc.
13 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

14 Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
15 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
16 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
17 N'utilisez pas le diffuseur sur la position de réglage de température la plus élevée.
18 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
19 Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.
20 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

1 3 niveaux de température
2 2 niveaux de vitesse
3 Air froid
4 Concentrateur
5 Diffuseur
6 Filtre arrière amovible
7 Anneau de suspension
8 Cordon

FONCTIONS DU PRODUIT

- Grille céramique et tourmaline.
- 1850 – 2300 Watts.
- Concentrateur ultra fin de 7 mm pour une coiffure de précision.
- Concentrateur large de 11 mm pour un séchage plus rapide.
- Air froid – pour fixer la coiffure et ajouter un éclat supplémentaire.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
2 Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
✲ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
3 Branchez l'appareil.
4 Sélectionnez les paramètres désirés de température et de vitesse à l'aide des boutons situés sur la poignée.

5 Pour allumer l'appareil, faites glisser le bouton de la vitesse vers la droite une fois pour sélectionner la vitesse moyenne ou deux fois pour sélectionner la grande vitesse .
6 Pour sélectionner la température, faites glisser le bouton de la température sur la position basse , moyenne ou haute .
7 Pour un séchage rapide, utilisez la température et la vitesse les plus élevées.
8 Pour créer des styles lisses, séchez-vous les cheveux en utilisant le concentrateur et une brosse ronde (non fournie).
9 Pour de belles boucles ou des ondulations naturelles, fixez le diffuseur au séche-cheveux. Penchez la tête vers le bas et placez doucement les cheveux dans le diffuseur en tournant le sèche-cheveux légèrement dans votre main pendant que vous vous coiffez.
10 Pour fixer votre coiffure, appuyez sur la bouton air froid pendant le coiffage, puis relâchez-le pour réactiver la chaleur.
11 Pour créer du volume supplémentaire à la racine, gardez la tête droite et placez le diffuseur contre le haut de la tête.
Tournez doucement le sèche-cheveux pour permettre aux doigts du diffuseur de masser doucement le cuir chevelu.
Prenez garde de ne pas brûler le cuir chevelu.
Séchez doucement avec un réglage de température/vitesse basse.
Attention : N'utilisez pas le diffuseur avec le réglage de température le plus élevé.
12 Après utilisation, éteignez et débranchez appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Pour conserver la meilleure performance de l'appareil possible et prolonger la durée de vie du moteur, il est important de nettoyer régulièrement la poussière et la saleté du filtre avec une brosse douce.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.

Pour retirer la grille arrière pour le nettoyage –
Tenez la poignée du sèche-cheveux dans une main, puis avec l'autre main, placez votre pouce et votre index sur la pièce centrale de la grille arrière. Faites tourner la grille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et séparez-la du sèche-cheveux.

Pour replacer la grille arrière -
Insérez la partie arrière de la grille dans la partie postérieure du sèche-cheveux et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour la remettre en place.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.
Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1 Advertencia: para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA, en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Solicite más información a su electricista.
2 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
3 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
4 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



5 Si el aparto se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
6 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
7 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
8 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
9 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
10 No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
11 Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se apagará automáticamente.
Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
12 Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire no esté obstruida por pelusa, pelos, etc.
13 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
14 No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.

15 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
16 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
17 No utilice el difusor con la temperatura máxima seleccionada.
18 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
19 Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.
20 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1 3 temperaturas
2 2 velocidades
3 Ráfaga de aire frío
4 Concentrador
5 Difusor
6 Rejilla posterior extraíble y fácil de limpiar
7 Gancho para colgar
8 Cable

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Rejilla con revestimiento de cerámica con turmalina.
- 1850-2300 W.
- Concentrador de aire de boquilla fina de 7 mm para peinados de precisión.
- Concentrador de boquilla ancha de 11 mm para un secado rápido.
- Ráfaga real de aire frío: para fijar el peinado y añadir brillo extra.

INSTRUCCIONES DE USO

1 Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
2 Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
✲ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
3 Enchufe el aparato.
4 Seleccione la temperatura y velocidad deseadas con los interruptores del mango.
5 Para encender el aparato apriete el interruptor de velocidad hasta seleccionar la velocidad media. Para incrementar la velocidad apriete de nuevo el interruptor para seleccionar la velocidad alta.

6 Para seleccionar la temperatura, deslice el interruptor a la posición baja, media o alta.
7 Para un secado rápido utilice el secador en la posición de temperatura alta / velocidad alta.
8 Para alisar el cabello durante el secado utilice el concentrador y un cepillo redondo (no incluido).
9 Para acentuar los rizos y las ondas naturales acople el difusor al secador. Con la cabeza hacia abajo coloque con cuidado el cabello en el cuenco del difusor y haga rotar suavemente el secador en la mano mientras se peina.
10 Para fijar el peinado, presione el botón de ráfaga de aire frío mientras se peina y, a continuación, suéltelo para reactivar el calor.
11 Para crear un volumen extra en las raíces, mantenga la cabeza recta y coloque el difusor contra la parte superior de la cabeza.
Haga rotar con cuidado el secador permitiendo que las púas del difusor masajeen suavemente el cuero cabelludo.
Tenga cuidado de no quemarse el cuero cabelludo.
Utilice el secador en una posición de temperatura baja / velocidad baja.
✲ Atención: no utilice el difusor con la temperatura máxima seleccionada.
12 Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire y limpiarla con un cepillo suave.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.

✲ **Cómo extraer la rejilla posterior para la limpieza**
Sujete el mango del secador con una mano y con la otra coloque los dedos pulgar e índice en la pieza central de la rejilla posterior. Gire en el sentido opuesto a las agujas del reloj y tire de la rejilla hacia fuera.

✲ **Para colocar de nuevo la rejilla posterior**
Inserte la pieza de la rejilla trasera en la parte de atrás del secador y gire en el sentido de la agujas del reloj hasta que encaje con un clic.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1 Avvertenza – per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA nel circuito elettrico di alimentazione. Chiedere consiglio ad un elettricista.
2 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
3 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
4 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.



5 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
6 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
7 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
8 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
9 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
10 Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
11 Durante l'uso, fare attenzione che le griglie posteriore ed anteriore non siano bloccate in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio.
Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.

12 Assicurarsi che la griglia posteriore sia libera da ostruzioni quali lanugine, capelli etc.
13 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
14 Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
15 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
16 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
17 Non utilizzare il diffusore con l'impostazione di calore più elevata.
18 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
19 Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.
20 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1 3 impostazioni di temperatura
2 2 impostazioni di velocità
3 Colpo d'aria fredda
4 Concentratore
5 Diffusore
6 Piastra posteriore rimovibile facile da pulire
7 Anello di aggancio
8 Cavo

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Griglia in ceramica e tormalina.
- 1850 – 2300 Watt.
- Concentratore d'aria sottile da 7mm per uno styling di precisione.
- Concentratore più largo da 11mm per un'asciugatura più rapida.
- Colpo d'aria fredda – per fissare la piega e aumentare la lucentezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

1 Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
2 Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
✲ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
3 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
4 Selezionare la temperatura e l'impostazione di velocità desiderate mediante gli interruttori posizionati sull'impugnatura.

5 Per accendere l'apparecchio fare scorrere l'interruttore una volta sull'impostazione velocità media o due volte per impostare la massima velocità .
6 Per impostare la temperatura desiderata fare scorrere l'interruttore sull'impostazione bassa , media o alta .
7 Per un'asciugatura rapida impostare l'apparecchio sull'alta temperatura e la massima velocità.
8 Per creare acconciature lisce utilizzare il concentratore e una spazzola rotonda per capelli (non fornita) durante l'asciugatura.
9 Per esaltare ricci e onde naturali attaccare il diffusore all'asciugacapelli. Capovolgere la testa e mettere con cura i capelli nella cavità del diffusore ruotando l'asciugacapelli tra le mani delicatamente mentre create la vostra acconciatura.
10 Per fissare la piega, premere il pulsante d'aria fredda durante lo styling poi rilasciarlo per riattivare l'aria calda.
11 Per creare volume extra alle radici dei capelli, tenere la testa in posizione eretta e mettere il diffusore contro la parte alta della testa.
Ruotare delicatamente l'asciugacapelli lasciando che i denti del diffusore massaggino delicatamente il cuoio capelluto.
Attenzione a non bruciare il cuoio capelluto.
Asciugare delicatamente a temperatura e velocità basse.
Avvertenza: Non utilizzare il diffusore alla temperatura più elevata.
12 Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciare raffreddare.
- Per mantenere le prestazioni massime dell'apparecchio e prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente qualsiasi rimasuglio di polvere e sporco dalla griglia del filtro dell'aria e pulire con una spazzolina morbida.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.

Come rimuovere la griglia posteriore per la pulizia –
Tenere l'impugnatura dell'asciugacapelli con una mano, poi con l'altra mettere pollice e indice sulla parte centrale della griglia posteriore. Girare in senso antiorario e togliere la griglia dall'asciugacapelli.

Come rimontare la griglia posteriore -
Inserire la griglia posteriore sul retro dell'asciugacapelli e ruotarla in senso orario per rimetterla in posizione.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

⚠ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1 Advarsel – for yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en strøm på højst 30mAh i strømkredsløbet, der forsyner badeværelset. Spørg en elektriker til råds.
2 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
3 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
4 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.



5 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
6 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
7 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
8 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
9 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
10 Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
11 Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitrene ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.
12 Sørg for at gitteret ikke er forstoppet af fx støv, løse hår etc.
13 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
14 Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
15 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
16 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.

17 Brug ikke diffuseren ved den højeste varmeindstilling.
18 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
19 Lad tilbehørsdelene køle af inden de afmonteres.
20 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

HOVEDFUNKTIONER

1 3 varmeniveauer
2 2 hastigheder
3 Cool shot
4 Koncentrator
5 Diffuser
6 Afmonterbart gitter, som er let at gøre rent
7 Krog til ophæng
8 Ledning

PRODUKTFUNKTIONER

- Keramisk turmalin gitter.
- 1850 – 2300 Watt.
- 7mm smal koncentrator for præcisionsstyling.
- 11mm bred koncentrator for hurtigere tørring.
- Cool shot – for at fiksere din stil og give ekstra glans.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

1 Vask dit hår som normalt.
2 Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
✵ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
3 Sæt apparatet i stikkontakten.
4 Vælg den ønskede temperatur og hastighedsindstilling ved hjælp af knapperne på håndtaget.
5 Tænd for produktet ved at skubbe hastighedsindstillingsknappen til højre til den mellemste hastighedsindstilling ✣ eller to gange til den høje hastighedsindstilling ✣.
6 Vælg varmeindstilling ved at skubbe temperaturindstillingsknappen til den laveste ≀, mellemste ≀≀ eller den høje indstilling ≀≀≀.
7 Brug den høje varme/høje hastighedsindstilling for hurtig tørring.

8 Skab glatte frisurer med koncentratoren og en rundbørste (medfølger ikke) under tørringen.
9 Fastgør diffuseren til tørreren for at fremhæve naturlige krøller og bølger. Vend hovedet nedad og placer forsigtigt håret i diffuseren og roter hårtørreren en smule i hånden mens du styler.
10 Fiksér din stil med cool shot-knappen, mens du styler, slip den igen for at genaktivere varmen.
11 For at skabe ekstra volumen ved hårets rødder, holdes hovedet oprejst og diffuseren placeres mod toppen af hovedet.
Roter hårtørreren for at lade fordelerfingrene forsigtigt massere hovedbunden.
Pas på du ikke forbrænder hovedbunden.
Tør forsigtigt på lav varme/lav hastighedsindstilling.
✲ Forsigtig: Brug ikke diffuseren ved den højeste varmeindstilling.
12 Sluk og træk stikket ud når du er færdig.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- For at bevare produktets maksimale ydelse og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne støv og snavs jævnligt fra luftfiltrets gitter og rense dette med en blød børste.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.

✲ **Fjern baggitteret inden rengøring -**
Hold om hårtørrerens håndtag med den ene hånd, sæt dernæst tommel- og pegefinger på baggitterets midterste del. Drej i mod urets retning og træk gitteret af hårtørreren.

✲ **Sæt gitteret på igen -**
Ved at sætte baggitterdelen bag på hårtørreren og dreje det i urets retning og klikke på plads.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

1 Varning – för ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningsström som inte överstiger 30 mA för badrummets strömkrets. Rådfråga en elektriker.
2 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsattt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
3 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
4 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.



5 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när är avstängd.
6 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
7 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
9 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbottnen.
10 Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
11 Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
12 Se till att inluftsgallret är fritt från hinder som damm, löst hår o.s.v.
13 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
14 Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
15 Placera inte apparaten på stoppade möbler.

16 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
17 Undvik att vrida och snurra på sladden.
18 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
19 Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.
20 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

NYCKELFUNKTIONER

1 3 temperaturinställningar
2 2 hastighetslägen
3 Kylningsfunktion
4 Fön
5 Volymmunstycke
6 Avtagbart, bakre galler - lätt att rengöra
7 Upphängningsögla
8 Sladd

PRODUKTEGENSKAPER

- Värmegaller belagt med keramik/turmalin.
- 1850 – 2300 watt.
- Ett smalt munstycke (7 mm) för precisionsstyling.
- Ett bredare munstycke (11 mm) för snabbare hårtorkning.
- Effektiv kalluftsfunktion – för en hållbar frisyr och extra glans.

BRUKSANVISNING

1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
✲ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
3 Sätt i kontakten till apparaten.
4 Välj inställning för önskad temperatur och hastighet med hjälp av omkopplarna på handtaget.
5 Sätt på apparaten genom att skjuta hastighetsreglaget till höger, ett (1) steg för medelhög hastighet ✣ eller två (2) steg för hög hastighet ✣.
6 Välj värmeinställning genom att skjuta värmereglaget till låg ≀, mellanhög ≀≀ eller hög värmeinställning som symbolerna visar ≀≀≀.
7 För snabb torkning och för att ta bort överskottsfukt ur håret använder du hårtorken på högsta värmen/högsta hastigheten.

8 Använd fönen och en rund hårborste under torkningen (medföljer inte) för att skapa följsamma frisyrer.
9 För att förstärka naturliga lockar och vågor fäster du diffusern på hårtorken. Vänd upp och ned och placera håret försiktigt i diffuserskålen medan du roterar hårtorken i handen något medan du stylar.
10 För att ge stadga åt frisyren trycker du på cool shot-knappen (kall ström) under stylingen. Släpp för att starta värmen igen.
11 Skapa extra volym vid rötterna genom att hålla huvudet upprätt och placera diffusern mot överdelen av huvudet.
Rotera försiktigt hårtorken och låt diffuserfingrarna massera hårbottnen varsamt.
Var försiktig så att du inte bränner hårbottnen.
Torka försiktigt på låg värme/med låg hastighet.
✲ Var försiktig: Använd inte volymmunstycket på den högsta värmeinställningen.
12 När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.

✲ **Borttagning av gallret för rengöring -**
Håll hårtorkens handtag med en hand och placera den andra handens tumme och pekfinger på det bakre värmegallrets mittdel. Vrid moturs och dra ut gallret fram hårtorken.

✲ **För att sätta tillbaka det bakre gallret -**
Passa in den bakre värmegallerdelen baktill på hårtorken. Vrid medurs och klicka värmegallret på plats.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.
Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

⚠ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

1 Varoitus – turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen sähköpiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
2 Laitetta saa käyttää yli 8 -vuotiaat henkilöt, joiden fyysiset ja henkiset kyvyt eivät ole rajoittuneet. Valvonnan alla henkilöt joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, henkilöt jotka ymmärtävät ohjeet ja turvallisuusriskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistuksen ja huollon saa tehdä yli 8 –vuotiaat valvonnan alaisina. Pidä laite ja kaapeli alle 8-vuotiaitten lasten ulottumattomissa.
3 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
4 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.



5 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
6 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
7 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
8 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
9 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
10 Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
11 Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti. Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
12 Varmista, että imusäleikkö on vapaa nukasta, irtohiuksista jne.
13 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
14 Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
15 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
16 Älä käytä diffuusoria korkeimmalla lämpöasetuksella.
17 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
18 Anna lisäosien jäähtyä ennen irrottamista.
19 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

1 3 lämpöasetusta
2 2 nopeusasetusta
3 Kylmäpuhallus
4 Keskitin
5 Diffuusori
6 Irrotettava ja helposti puhdistettava takasäleikkö
7 Ripustuslenkki
8 Johto

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Keraaminen turmaliiniritilä
- 1850 – 2300 W.
- 7 mm kapea ilmankeskitin tarkkaan muotoiluun.
- 11 mm leveä ilmankeskitin nopeaan kuivaukseen.
- Todellinen kylmäpuhallus – kiinnittää kampauksen ja lisää kiiltoa.

KÄYTTÖOHJEET

1 Pese hiukset normaalisti.
2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
✱ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
3 Kytke laite verkkovirtaan.
4 Valitse haluamasi lämpötila ja nopeus kahvan painikkeita käyttämällä.
5 Kytke laite päälle liu'uttamalla nopeuskytkintä oikealle kerran keskinopeusasetukseen tai kaksi kertaa nopeimpaan asetukseen .
6 Valitse lämpötila liu'uttamalla kytkin matalan, keskilämmön tai korkean lämpötilan asetukseen.
7 Nopeaan kuivaukseen ja liiallisen kosteuden poistamiseen käytä kuivainta korkealla lämmöllä/kovalla nopeudella.
8 Käytä kuivauksen aikana ilmankeskitintä ja pyöreää hiusharjaa (ei mukana) sileisiin hiustyyleihin.
9 Parannat luonnollisia kiharoita ja laineita liittämällä diffuusorin kuivaimeen. Asetu pää alaspäin ja aseta hiukset diffuusoriin, pyöritä kuivainta kädessäsi samalla kun muotoilet.
10 Kiinnitä kampaus painamalla viileän puhalluksen painiketta muotoilun aikana. Lämmön saat takaisin vapauttamalla painikkeen.

11 Saat lisävolyymia hiusten tyveen pitämällä pään suorassa ja asettamalla diffuusorin kiinni päälakeen.
Pyöritä varoen hiustenkuivaajaa, jolloin diffuusorin tapit hierovat päänahkaa.
Varo polttamasta päänahkaa.
Kuivata hellävaraisesti matalalla lämmöllä/hitaalla nopeudella.

✲ Huomio: Älä käytä diffuusoria korkeimmalla lämpöasetuksella.

12 Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.

✲ **Takasäleikön poistaminen puhdistusta varten –**
Pidä hiustenkuivaajaa toisessa kädessä ja aseta toisen käden peukalo ja etusormi takasäleikön kummankin puolen loviin. Vedä takasäleikkö irti hiustenkuivaajasta.

✲ **Aseta takasäleikkö takaisin -**
Paikoilleen pitämällä sitä jälleen peukalolla ja etusormella ja napsauttamalla sen kuivaajaan.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

⚠ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

1 Advertência: para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial (RCD) com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
2 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
3 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
4 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.



5 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
6 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
7 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
9 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
10 Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
11 Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
12 Garanta que a grelha de entrada está livre de obstruções, como cotão, cabelos, etc.
13 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.

14 Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
15 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
16 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
17 Não utilize o difusor na posição de calor mais alta.
18 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
19 Aguarde que os acessórios arrefeçam antes de os remover.
20 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

1 3 posições de calor
2 2 posições de velocidade
3 Ar fresco
4 Concentrador
5 Difusor
6 Grelha posterior removível e fácil de limpar
7 Alça para pendurar
8 Cabo

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Grelha de cerâmica com turmalina.
- 1850-2300 W.
- Concentrador de ar estreito de 7 mm para um modelar preciso.
- Concentrador largo de 11 mm para secagem mais rápida.
- Verdadeiro ar fresco para fixar o seu penteado e conferir extra brilho.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
✲ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
3 Ligue o aparelho à corrente elétrica.
4 Selecione as posições de temperatura e velocidade desejadas através dos interruptores situados no cabo.
5 Para ligar o produto, prima o interruptor de posições de velocidade para baixo para a posição de velocidade média. Para aumentar a velocidade, prima o interruptor para baixo novamente para uma posição de velocidade alta.

6 Para selecionar a posição de calor, prima o interruptor de posições de temperatura para baixa, média ou alta.
7 Para secagem rápida, utilize a função de calor alto/velocidade alta.
8 Para criar estilos lisos use o concentrador e uma escova de cabelo redonda (não incluída) durante a secagem.
9 Para salientar caracóis e ondas naturais use o difusor no secador. Vire a cabeça para baixo e coloque o cabelo suavemente dentro da taça do difusor rodando o secador na mão ligeiramente à medida que modela.
10 Para fixar o penteado, prima o botão de ar fresco durante a modelação libertando-o em seguida para reativar o calor.
11 Para criar volume extra na zona da raiz, mantenha a cabeça direita e coloque o difusor contra o topo da cabeça.
Rode suavemente o secador permitindo que os dedos do difusor massagem suavemente o couro cabeludo.
Cuidado para não queimar o couro cabeludo.
Seque suavemente a uma posição de calor/velocidade baixa.
✲ Cuidado: não utilize o difusor na posição de calor mais alta.
12 Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar com uma escova macia.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.

✲ **Remover a grelha posterior para limpeza**
Segure o cabo do secador com uma mão enquanto com a outra coloca o polegar e o indicador na peça central da grelha posterior. Rode para a esquerda e puxe a grelha para fora do secador.

✲ **Para voltar a colocar a grelha posterior**
Insira a peça da grelha posterior na parte traseira do secador e rode para a direita para encaixar.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

⚠ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1 Upozornenie - pre dodatočnú ochranu odporúčame do elektrického okruhu kúpeľne inštalovať zariadenie na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poraďte sa s elektrikárom.
2 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
3 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
4 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.



5 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
6 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
7 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
8 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
9 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
10 Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
11 Pri používaní dbajte o to, aby nasávacia a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
12 Skontrolujte, či sa v nasávacej mriežke nenachádzajú prekážky ako chumáče prachu, vlasy a pod.
13 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
14 Neukladajte prístroj, keď je ešte horúci.

15 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály.
16 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
17 Difuzér nepoužívajte pri nastavení s najvyššou teplotou.
18 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
19 Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.
20 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

1 3 nastavenia teploty
2 2 nastavenia rýchlosti
3 Studená vlna
4 Koncentrátor
5 Difuzér
6 Odnímateľná zadná mriežka pre ľahké čistenie
7 Pútko / uško na zavesenie
8 Kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Turmalín-keramická mriežka.
- Výkon 1850 – 2300 W.
- 7 mm úzky koncentrátor na presnejšiu úpravu účesu.
- 11 mm širší koncentrátor na rýchlejšie vysušenie.
- Skutočná studená vlna – na ustálenie účesu a dosiahnutie vyššieho lesku.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1 Umyte a ošetrite si vlasy kondicionérom ako vždy.
2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
✲ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
3 Zapojte prístroj do elektriny.
4 Zvoľte požadovanú teplotu a rýchlosť pomocou spínačov na rukoväti.
5 Prístroj zapnete posunutím prepínača rýchlosti raz na strednú rýchlosť alebo dvakrát na vysokú rýchlosť.
6 Nastavenie teploty vyberiete posunutím prepínača teploty na nízku, strednú alebo vysokú teplotu.

7 Rýchle vysušenie a odstránenie nadbytočnej vlhkosti z vlasov dosiahnete použitím sušiča pri vysokej teplote a vysokej rýchlosti.
8 Na vytvorenie hladkých účesov použite počas sušenia koncentrátor a okrúhlu kefu na vlasy (nie je súčasťou balenia).
9 Na vytvorenie prirodzených kučier a vĺn pripojte k sušiču difuzér. Otočte hlavu nadol a jemne vložte vlasy do difuzéra, pričom pri úprave vlasov mierne otáčajte sušičom v ruke.
10 Na zafixovanie účesu stlačte počas úpravy tlačidlo so studenou vlnou / vzduchom. Uvoľnením obnovíte teplý vzduch.
12 Na vytvorenie bohatšieho objemu pri korienkoch vlasov držte hlavu vzpriamene a umiestnite difuzér navrch hlavy. Jemne otáčajte sušičom, aby mohli výstupky difuzéra jemne masírovať pokožku hlavy. Buďte opatrní, aby ste si nespálili pokožku hlavy.
✲ Sušte jemne pri nízkej teplote/nízkej rýchlosti.
13 Po skončení sušič vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.

✲ **Vybratie zadnej mriežky na čistenie -**
Držte rukoväť sušiča v jednej ruke, potom položte palec a ukazovák druhej ruky na strednú časť zadnej mriežky. Otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite mriežku zo sušiča.

✲ **Vrátenie / založenie mriežky sušiča späť po čistení -**
Zadnú mriežku umiestnite späť na zadnú stranu sušiča na vlasy a otočte ňou v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

⚠ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1 Upozornění – pro dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA.
2 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
3 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
4 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.



5 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
6 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
7 Pokud je přívodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
8 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
9 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
10 Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa.
11 Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
12 Ujistěte se, že na vstupní mřížce nejsou žádné překážky jako prach nebo vypadlé vlasy atd.
13 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
14 Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
15 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
16 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
17 Nepoužívejte difuzér s nejvyšším nastavením teploty.

18 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
19 Nástavce nechte před sejmutím vychladnout.
20 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

1 3 nastavení teploty
2 2 nastavení rychlosti
3 Funkce cold shot: studená vlna
4 Koncentrátor
5 Difuzér
6 Odstranitelná snadno se čisticí zadní mřížka
7 Ouško na pověšení
8 Kabel

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Keramicko-turmalínová mřížka
- 1850 – 2300 Watt.
- 7 mm úzký koncentrátor vzduchu pro přesný styling.
- 11 mm široký koncentrátor pro rychlé sušení.
- Funkce cold shot (studená vlna) k vytvoření vlastního stylu a dosažení vyššího lesku.

NÁVOD K POUŽITÍ

1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
✲ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte tento přístroj.
3 Přístroj zapojte do zásuvky.
4 Zvolte požadované nastavení teploty a rychlosti pomocí tlačítek na rukojeti.
5 Pro zapnutí přístroje přepněte přepínač rychlosti o jednu polohu na střední rychlost nebo o dvě polohy na nejvyšší rychlost .
6 Pro zvolení teploty přepněte přepínač pro nastavení teploty na nízké , střední či vysoké nastavení.
7 Pro rychlé sušení použijte funkci s vysokou teplotou / vysokou rychlostí.
8 Pro vytvoření hladkého účesu použijte při sušení koncentrátor a kulatý kartáč (není součástí balíčku).

9 Pro vytvoření přirozených vln a kudrlin nandejte na vysoušeč difuzér. Předkloňte hlavu a lehce dejte vlasy do difuzéru a točte jemně vysoušečem v ruce.
10 Pro zafixování účesu při vysoušení použijte tlačítko „cool shot". Po jeho uvolnění začne znovu foukat teplý vzduch.
11 Pro vytvoření extra objemu u kořínků vlasů nechte hlavu zpříma a položte difuzér na vrcholek hlavy.
Lehce otáčejte vysoušečem tak, aby výběžky difuzéru jemně masírovaly hlavu.
Dávejte pozor, abyste si pokožku hlavy nespálili.
Lehce vysušte na nízkou teplotu/rychlost.
✲ Upozornění: Difuzér nepoužívejte s nejvyšším nastavením teploty.
12 Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Aby přístroj fungoval i nadále co nejefektivněji a aby se prodloužila životnost motoru, je důležité z mřížky se vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a špínu a čistit ji pomocí měkkého kartáčku.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.

✲ **Snímání zadní mřížky z důvodu čištění –**
Rukojeť vysoušeče držte v jedné ruce, palcem a ukazováčkem druhé ruky uchopte zadní mřížku za její střední část. Otočte jí proti směru hodinových ručiček a z vysoušeče mřížku vytáhněte.

✲ **Opětovné nasazení zadní mřížky -**
Zadní mřížku umístěte zpět na zadní stranu vysoušeče a otočte jí ve směru hodinových ručiček, aby zacvakla na místo.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
Przed użyciem wyjmij z opakowania.

⚠ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1 Ostrzeżenie - Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD), o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym celu należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
2 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
3 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
4 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.



5 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
6 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma odznak uszkodzenia.
7 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
8 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
9 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
10 Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
11 W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia. Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
12 Upewnij się, że na kratce wlotu nie ma żadnych śmieci, włosów, itp.
13 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
14 Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
15 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
16 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.

17 Nie używaj dyfuzora przy najwyższym ustawieniu ciepła.
18 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
19 Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.
20 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

GŁÓWNE CECHY

1 3 ustawienia temperatury
2 2 ustawienia siły nawiewu
3 Zimny nawiew
4 Koncentrator
5 Dyfuzor
6 Zdejmowana tylna kratka ułatwiająca czyszczenie
7 Uchwyt do zawieszenia
8 Przewód

OPIS PRODUKTU

- Kratka wylotu powietrza z powłoką ceramiczną z turmalinem
- Moc 1850 – 2300 W.
- Węższy koncentrator powietrza 7 mm do precyzyjnej stylizacji.
- Szerszy koncentrator 11 mm do szybkiego suszenia.
- Prawdziwy zimny nadmuch - dla łatwiejszej stylizacji i większego połysku.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
2 Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
✵ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
3 Podłącz urządzenie.
4 Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełączników na uchwycie.
5 Aby włączyć urządzenie, przesuń przełącznik temperatury o jeden stopień na średni poziom prędkości lub o dwa stopnie na wysoki poziom prędkość .
6 Aby ustawić temperaturę przesuń przełącznik temperatury na niską , średnią lub wysoką .

7 Do szybkiego suszenia stosuj wysoką temperaturę / wysoką prędkość.
8 Do fryzur gładkich używaj do suszenia koncentratora i okrągłej szczotki (nie dołączono do zestawu).
9 Aby wzmocnić naturalne loki i fale załóż na suszarkę dyfuzor. Opuść głowę i podczas stylizacji delikatnie przesuwaj wylot dyfuzora okrężnymi ruchami nad włosami.
10 Dla utrwalenia fryzury, naciśnij przycisk zimnego nawiewu, a następnie zwolnij przycisk, by nawiew powietrza był znowu ciepły.
11 Aby zwiększyć objętość włosów, trzymaj głowę prosto, a dyfuzor niech się znajduje nad szczytem głowy.
Delikatnie wykonuj dyfuzorem ruchy okrężne lekko dotykając zębami dyfuzora skórę głowy.
Uważaj, żeby nie oparzyć skóry na głowie.
Delikatnie susz w niskiej temperaturze i małej sile nawiewu.
✲ Ostrożnie: Nie należy używać dyfuzora przy najwyższym ustawieniu temperatury.
12 Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematyczne usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.

✲ **Zdejmowanie tylnej kratki do czyszczenia -**
Trzymaj uchwyt suszarki w jednej ręce, kciukiem i palcem wskazującym drugiej ręki chwyć środkowy element kratki z tyłu urządzenia. Przekręć w lewo i wyciągnij kratkę z suszarki.

✲ **Ponowne zakładanie tylnej kratki -**
Włóż kratkę w tylną część suszarki i przekręć w prawo do zatrzaśnięcia.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.
Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1 Figyelem - a további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t a fürdőszobai elektromos áramkörre. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
2 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
3 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
4 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
5 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
6 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
7 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington® viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
8 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
9 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
10 Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
11 Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.

12 Győződjön meg róla, hogy a szellőzőrácsot nem tömíti el porcica, hajszál stb.
13 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
14 Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
15 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
16 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
17 A legmagasabb hőmérsékleti fokozaton ne használja a szűkítő fejet.
18 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
19 A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.
20 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

FŐ JELLEMZŐK

1 3 hőmérséklet beállítás
2 2 sebesség beállítás
3 Hideg levegős üzemmód
4 Szűkítő fej
5 Diffúzor
6 Levehető, könnyen tisztítható hátsó rács
7 Akasztó
8 Zsinór

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Kerámia-turmalin rács.
- 1850 – 2300 Watt.
- 7 mm keskeny koncentrátor a pontos formázáshoz.
- 11 mm-rel szélesebb koncentrátor a gyorsabb szárításhoz.
- Valódi hideg levegő – a forma beállításához és az extra fényhez.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
2 A nedves hajat törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
✲ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
3 Dugja be a készüléket.
4 A karon lévő kapcsoló használatával válassza ki a kívánt hőmérséklet- és sebesség-beállítást.

5 A készülék bekapcsolásához állítsa a sebességfokozat beállító kapcsolót 1-es helyzetbe, közepes sebességre ✣ vagy 2-es helyzetbe, magas sebességre ✣.
6 A hőfokozat beállítás kiválasztásához állítsa a hőmérsékletfokozat beállító kapcsolót alacsony ≀, közepes ≀≀ vagy magas ≀≀≀ fokozatra.
7 A gyors szárítás és a felesleges nedvesség megszüntetése érdekében használja magas hőmérsékleten és magas sebességen a hajszárítót.
8 Sima formák eléréséhez használja a szűkítő fejet és egy kerek hajkefét (nem tartozék) szárítás közben.
9 A természetes fürtök és hullámok fokozásához csatlakoztassa a diffúzort a hajszárítóhoz. Hajtsa le a fejét és óvatosan helyezze a haját a diffúzorba, és közben a formázáshoz a kezével enyhén forgassa a hajszárítót.
10 A forma rögzítéséhez formázás közben nyomja be a hideg levegő fúvásához használt gombot. Az újbóli melegítéshez engedje ki.
11 Ha dúsabb hatást szeretne elérni a hajtöveknél, tartsa felfelé a fejét és helyezze a diffúzort a feje tetejére.
Finoman mozgassa a hajszárítót, hogy a diffúzor ujjai lágyan masszírozzák a fejbőrét.
Ügyeljen rá, nehogy megégesse a fejbőrét.
Óvatosan, alacsony hőmérsékleten és alacsony sebességen szárítsa.
✲ Figyelem: A legmagasabb hőmérséklet-beállítás mellett ne használja a szűkítőt.
12 Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.

✲ **A hátsó rács eltávolítása tisztítás céljából -**
Egyik kezében tartsa meg a hajszárító karját, majd másik kezének hüvelyk- és mutató ujját helyezze a hátsó rács középső részére. Fordítsa a rácsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza a rácsot a szárítótól ellentétesen.

✲ **A hátsó rács visszahelyezéséhez mutató-**
Helyezze a rácsot vissza a helyére, majd fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba, míg a rács a helyére kattan.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА в электрической цепи. Посоветуйтесь с электриком.
2 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
3 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
4 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.



5 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
6 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
7 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
8 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
9 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
10 Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные места.
11 Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства.
В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.

12 Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
13 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
14 Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
15 Не кладите устройство на мягкую мебель.
16 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
17 Не пользуйтесь диффузором при максимальной настройке температуры.
18 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
19 Перед снятием насадок дайте им остыть.
20 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 3 настройки температуры
2 2 настройки скорости
3 Холодный обдув
4 Концентратор
5 Диффузор
6 Снимаемая легко моющаяся задняя решетка
7 Петля для подвешивания
8 Шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Керамическая турмалиновая решетка.
- Мощность 1850-2300 Вт.
- 7-мм плоский воздушный концентратор для точной укладки.
- 11-мм расширенный концентратор для ускоренной сушки.
- Функция холодного обдува – для закрепления стиля и дополнительного блеска.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
✲ Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.

3 Включите устройство в сеть.
4 Выберите желаемую температуру скорость при помощи переключателей на рукоятке.
5 Для включения устройства переместите переключатель скорости в среднее положение ✻ или дальше в высшее положение ✻.
6 Для выбора температуры переместите переключатель температуры в положение слабого ≀, среднего ≀≀ или сильного нагрева ≀≀≀.
7 Для быстрой сушки и устранения избыточной влаги с волос следует воспользоваться феном на максимальной температуре/скорости.
8 Для гладкой укладки волос во время сушки воспользуйтесь концентратором и круглой щеткой (не входит в комплект).
9 Для увеличения естественных локонов и завитков прикрепите к фену диффузор. Поверните голову вниз и мягко поместите волосы на чашку диффузора, при укладке слегка вращая фен в руке.
10 Для закрепления прически во время укладки нажмите на кнопку холодного обдува. Для возобновления нагрева отпустите кнопку.
11 Для формирования большего объема у корней волос держите голову прямо и расположите диффузор напротив макушки.
Слегка поворачивайте фен, чтобы пальцы диффузора нежно массировали кожу головы.
Осторожно, не обожгите кожу головы.
Мягко высушите волосы в режиме низкой температуры/скорости.
✻ Предупреждение: Не пользуйтесь диффузором при максимальной настройке температуры.
12 По окончании выключите устройство и отключите его от сети.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и пролить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.

✻ **Снятие задней решетки для чистки –**
одной рукой удерживайте фен, большой и указательный пальцы другой руки поместите на выступы на центральную часть каждой стороны задней решетки. Поверните решетку против часовой стрелки и потяните на себя.
✻ **Для замены задней решетки -**
вставьте заднюю ее часть в заднюю часть фена и поверните решетку по часовой стрелке до щелчка.

Экологическая защита



Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

1 Uyarı – Banyoya elektrik sağlayan elektrik devresinde ek koruma için, 30mA değerini aşmayan artık nominal çalışma akımına sahip bir kaçak akım rölesinin (KAR) kurulumu önerilir. Bir elektrik teknisyeninden tavsiye alın.
2 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
3 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
4 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.



5 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
6 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
7 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
8 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
9 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
10 Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
11 Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin. Bu meydana geldiği taktirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
12 Giriş ızgarasını, tıkanmaya neden olabilecek toz, tüy, vb. maddelerden arındırın.
13 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.

14 Açıkken cihazı yere koymayın.
15 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
16 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
17 Vigo başlığını en yüksek ısı ayarında kullanmayın.
18 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
19 Çıkarmadan önce, aparatların soğumasını bekleyin.
20 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMEL ÖZELLİKLER

1 3 ısı ayarı
2 2 hız ayarı
3 Soğuk üfleme
4 Yoğunlaştırıcı
5 Vigo başlığı
6 Çıkarılabilir, temizlenmesi kolay, dik ızgara
7 Asma halkası
8 Kablo

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Seramik-turmalin ızgara
- 1850 – 2300 Watt.
- Hassas şekillendirme için 7 mm ince hava hava yoğunlaştırıcı.
- Hızlı kurutma için 11 mm geniş yoğunlaştırıcı.
- Gerçek soğuk hava – saç şeklinizi sabitlemek ve ekstra parlaklık kazandırmak için.

KULLANIM TALİMATLARI

1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
✲ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
3 Cihazın fişini prize takın.
4 İstenilen sıcaklık ve hız ayarını, sapın üzerindeki düğmeleri kullanarak seçin.
5 Cihazı açmak için, hız ayarı düğmesini, bir kademe kaydırarak orta hız ayarına veya iki kademe kaydırarak yüksek hız ayarına getirin.
6 Isı ayarını seçmek için, ısı ayarı düğmesini, düşük, orta veya yüksek ısı ayarına getirin.

7 Hızla kurutmak ve saçtaki fazla nemi gidermek için, saç kurutma makinesini yüksek ısı/yüksek hız ayarında kullanın.
8 Düz saç şekilleri oluşturmak için kurutma işlemi sırasında fön başlığını ve yuvarlak bir saç fırçasını (ürünle birlikte verilmez) kullanın.
9 Doğal bukle ve dalgaları güçlendirmek için, saç kurutma makinesine difüzörü takın. Başınızı aşağı doğru ters çevirin ve saçınızı yavaşça difüzör çanağına yerleştirerek saça şekil vermek üzere saç kurutma makinesini elinizde hafifçe döndürün.
10 Sekli ayarlamak için, saçı şekillendirme sırasında soğuk hava üfleme düğmesine basın. Yeniden sıcak hava vermek için serbest bırakın.
11 Saç köklerinde ekstra hacim oluşturmak için, başınızı dik tutarak difüzörü tepenize yerleştirin.
Difüzörü saç derisinde hafif bir masaj etkisi verecek şekilde gezdirerek saç kurutma makinesini yavaşça döndürün.
Saç derisini yakmamaya dikkat edin.
Saçı, düşük ısı/düşük hız ayarında yavaşça kurutun.
✲ Dikkat: Vigo başlığını en yüksek ısı ayarında kullanmayın.
12 İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik ızgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fıça ile temizlemek önemlidir.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

✲ **Arka ızgarayı temizlemek üzere çıkarmak için –**
Saç kurutucunun sapını bir elinizle tutun, sonra diğer elinizin baş ve işaret parmaklarını arka ızgaranın orta parçasının üzerine koyun. Izgarayı saat yönünün aksine döndürün ve saç kurutucudan çekerek çıkarın.

✲ **Arka ızgarayı tekrar yerine yerleştirmek için -**
Arka ızgara parçasını saç kurutucunun arka kısmına takın ve yerine bir tıklama sesiyle oturtmak için saat yönünde döndürün.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

⚠ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

1 Atenționare - pentru o protecție suplimentară, ar trebui să instalați un dispozitiv de curent rezidual, prin care să nu se depășească 30 mA, în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul unui electrician în această privință.
2 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
3 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
4 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
5 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
6 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
7 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
8 Nu folositi aparatul daca este deteriorat sau prezinta defecte.
9 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
10 Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
11 În timpul utilizării, aveți grijă ca grătarele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității.
Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
12 Asigurați-vă că grătarul de intrare nu este blocat spre ex. de scame, fire de păr etc.
13 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
14 Nu lasati jos aparatul in timpul functionarii.
15 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.

16 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
17 Nu utilizați difuzorul pe treapta superioară de căldură.
18 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
19 Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
20 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

1 3 setări de temperatură
2 2 setări de viteză
3 Aer rece
4 Concentrator
5 Difuzor
6 Grătar posterior demontabil, ușor de curățat
7 Buclă de suspensie
8 Cablu

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Grilaj cu înveliș din ceramică-turmalină.
- 1850 – 2300 Wați.
- Concentrator de aer subțire, de 7 mm, pentru precizie în coafare.
- Concentrator mai mare, de 11 mm, pentru o uscare mai rapidă.
- Aer rece natural – pentru fixarea coafurii și extra-luciu.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
✵ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizati in timpul folosirii acestui produs.
3 Puneți aparatul în priză.
4 Selectati temperatura dorita si viteza folosind butoanele de pe maner.
5 Pentru a porni aparatul, glisați la dreapta butonul de setare a vitezei până ajunge la setarea pentru viteză medie ✣ sau de două ori până la setarea pentru viteză mare ✣.
6 Pentru a selecta setarea de temperatură, glisați butonul de temperatură pe joasă ≀, medie ≀≀ sau ridicată ≀≀≀.
7 Pentru o uscare rapidă și pentru îndepărtarea umezelii în exces din păr, folosiți uscătorul pe viteză mare și temperatură ridicată.

8 Pentru a obține un păr drept, utilizați concentratorul și o perie de păr rotundă (neinclusă) în timp de uscați părul.
9 Pentru a pune în evidență buclele și onduleurile naturale, atașați difuzorul la uscător. Stați cu capul în jos și așezați cu grijă părul în difuzor, rotind uscătorul ușor în mână în timpul coafării.
10 Pentru a fixa coafura, apăsați butonul de răcire în timpul coafării. Eliberați-l pentru a reactiva căldura.
11 Pentru a crea extra volum la rădăcini, țineți capul în jos și plasați difuzorul contra vârfului capului.
Rotiți ușor uscătorul, pentru a permite capetelor difuzorului să maseze ușor scalpul.
Aveți grijă să nu ardeți scalpul.
✲ Uscați delicat cu setarea temperatură scăzută/viteză mică.
12 După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.

✲ **Pentru a îndepărta grătarul posterior pentru curățare -**
Țineți mânerul uscătorului cu o mână, apoi prindeți cu degetul mare și cu cel arătător de la cealaltă mână partea centrală a grătarului posterior. Rotiți în sensul opus acelor de ceasornic și scoateți grătarul de pe uscător, prin împingere.

✲ **Pentru a remonta grătarul posterior -**
Introduceți grătarul posterior în spatele uscătorului și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa printr-un clic.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afecteaza mediul sau sanatatea,datorita substantelor nocive din aparatele electrice sau electronice,aparatele care prezinta acest symbol nu se arunca la intamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate in locuri special amenajate in acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.
Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

1 Προειδοποίηση – για πρόσθετη ασφάλεια, συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA, στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το λουτρό. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
2 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
3 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
4 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.



5 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
6 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
7 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
8 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
9 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
10 Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.

11 Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
12 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμφράξεις στο πλέγμα εισόδου, όπως π.χ. χνούδι, τρίχες κ.λπ.
13 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
14 Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
15 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
16 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
17 Μην χρησιμοποιείτε τη φυσούνα στην υψηλότερη ρύθμιση θερμότητας.
18 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
19 Πριν αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.
20 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1 3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας
2 2 ρυθμίσεις ταχύτητας
3 Κρύος αέρας
4 Εξάρτημα στομίου
5 Φυσούνα
6 Αποσπώμενο πίσω πλέγμα αερισμού, εύκολο στον καθαρισμό
7 Θηλιά ανάρτησης
8 Καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Πλέγμα με κεραμική επίστρωση τουρμαλίνης.
- 1850 – 2300 Watt.
- Στενό ακροφύσιο αέρα 7mm για φορμάρισμα ακριβείας.
- Φαρδύτερο ακροφύσιο 11mm για γρηγορότερο στέγνωμα.
- Πραγματική ψυχρή ριπή – για να ολοκληρώσετε το φορμάρισμα και να προσθέσετε επιπλέον λάμψη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
✲ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
3 Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
4 Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση θερμοκρασίας και ταχύτητας με τους διακόπτες στη χειρολαβή.
5 Για να ενεργοποιήσετε το προϊόν σύρετε τον διακόπτη ρύθμισης της ταχύτητας προς τα δεξιά μία φορά για μέτρια ρύθμιση ταχύτητας ⁜ ή δύο φορές για την υψηλή ρύθμιση ταχύτητας ⁜.
6 Για να επιλέξετε τη ρύθμιση θερμότητας σύρετε τον διακόπτη ρύθμισης θερμοκρασίας στη χαμηλή ⟩, τη μεσαία ⟫ ή την υψηλή ρύθμιση ⟫.
7 Για γρήγορο στέγνωμα και απομάκρυνση της περίσσειας υγρασίας από τα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τον στεγνωτήρα στις ρυθμίσεις υψηλής θερμοκρασίας/υψηλής ταχύτητας.
8 Για χαλαρά στυλ χτενίσματος, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα στομίου και μια στρογγυλή βούρτσα μαλλιών (δεν περιλαμβάνεται) κατά το στέγνωμα.
9 Για να τονίσετε τις φυσικές μπούκλες και τα κυματιστά μαλλιά, προσαρτήστε τη φυσούνα στον στεγνωτήρα. Γυρίστε ανάποδα το κεφάλι σας και τοποθετήστε προσεκτικά τα μαλλιά σας μέσα στη φυσούνα περιστρέφοντας ελαφρώς τον στεγνωτήρα με το χέρι σας κατά το φορμάρισμα.
10 Σταθεροποιήστε το χτένισμα χρησιμοποιώντας το κουμπί κρύου αέρα κατά το φορμάρισμα. Αφήστε το για να ενεργοποιηθεί εκ νέου ο θερμός αέρας.
11 Για επιπρόσθετο όγκο στις ρίζες, κρατήστε το κεφάλι σε όρθια θέση και τοποθετήστε τη φυσούνα στο κέντρο του κεφαλιού.
Περιστρέψτε απαλά τον στεγνωτήρα, ώστε οι προεξοχές της φυσούνας να κάνουν ένα απαλό μασάζ στο δέρμα του κεφαλιού.
Να είστε προσεκτικοί για να μην κάψετε το δέρμα του κεφαλιού.
Στεγνώστε απαλά τα μαλλιά στη ρύθμιση χαμηλής θερμοκρασίας/χαμηλής ταχύτητας.
✲ Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε τη φυσούνα στην υψηλότερη ρύθμιση θερμότητας.
12 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.

Για να αφαιρέσετε το πίσω πλέγμα για καθαρισμό –
κρατήστε τη χειρολαβή του σεσουάρ με το ένα χέρι, μετά με το άλλο χέρι πιάστε το κεντρικό τμήμα του πίσω πλέγματος με τον αντίχειρα και τον δείκτη. Στρέψτε αριστερόστροφα και αποσπάστε το πλέγμα από το σεσουάρ.

Για να τοποθετήσετε ξανά το πίσω πλέγμα -
εισαγάγετε το πίσω πλέγμα στην πίσω πλευρά του σεσουάρ και στρέψτε το δεξιόστροφα έως ότου κουμπώσει στη θέση του.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημανθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποιήσης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

⚠ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

1 Opozorilo – Za dodatno zaščito vgradite v električni tokokrog kopalnice zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
2 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
3 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
4 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.



5 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
6 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
7 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
8 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
9 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
10 Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
11 Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitev enote.
Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
12 Poskrbite, da na vhodni mrežici ni ovir, na primer vlaken, las itd.
13 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
14 Vključene naprave ne odlagajte.
15 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
16 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
17 Pri najvišji moči ne uporabljajte razpršilne difuzorja.
18 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

19 Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.
20 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

KLJUČNE LASTNOSTI

1 3 nastavitve temperature
2 2 nastavitvi hitrosti
3 Hladno sušenje
4 Koncentrator
5 Difuzor
6 Odstranljiva zadnja mrežica za preprosto čiščenje
7 Zanka za obešanje
8 Kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- Keramični grelnik s turmalinsko površino.
- 1850 – 2300 W.
- 7 milimetrski koncentrator za natančno oblikovanje.
- 11 milimetrski koncentrator za hitrejše sušenje.
- Zares hladno sušenje – fiksira pričesko in zagotovi dodaten lesk.

NAVODILA ZA UPORABO

1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
✲ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
3 Priključite napravo.
4 Izberite želeno temperaturo in hitrost s stikali na ročaju.
5 Za vklop izdelka premaknite drsno stikalo v desno enkrat za srednjo hitrost ali dvakrat za veliko hitrost .
6 Za nastavitev toplote premaknite stikalo v položaj za nizko , srednjo ali visoko temperaturo.
7 Za hitro sušenje in odstranjevanje odvečne vlage iz las uporabite visoko temperaturo ter veliko hitrost sušilnika.
8 Če želite ustvariti gladko pričesko, uporabite med sušenjem koncentrator in okroglo krtačo za lase (ni priložena).
9 Za poudarek naravnih kodrov in valov na sušilnik namestite difuzor. Glavo obrnite navzdol in previdno položite lase v difuzor, sušilnik pa med oblikovanjem malo vrtite z roko.

10 Če želite pričesko fiksirati, vklopite stikalo za sušenje, nato pa ga spustite, da znova vklopite toploto.
11 Če želite ustvariti dodaten volumen ob koreninah las, držite glavo pokonci in položite difuzor proti vrhu glave.
Previdno vrtite sušilnik, da prsti difuzorja nežno masirajo lasišče.
Pazite, da si ne opečete lasišča.
Sušite previdno z nizko temperaturo in hitrostjo.
✲ Pozor: Pri najvišji moči ne uporabljajte difuzorja.
12 Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.

✲ **Odstranjevanje zadnje mrežice za čiščenje -**
Držite ročaj sušilnika v eni roki, z drugo pa s palcem in kazalcem primite srednji del zadnje mrežice. Zavrtite v levo in potegnite mrežico stran od sušilnika.

✲ **Zadnjo mrežico znova namestite tako -**
Vstavite zadnjo mrežico v zadnji del sušilnika in jo zavrtite v desno, da se zaskoči.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.
Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

⚠ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

1 Upozorenje: u električnom krugu kupaonice, u svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
2 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godine i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
3 Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
4 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.



5 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
6 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
7 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
8 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
9 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
10 Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
11 Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
12 Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
13 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
14 Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
15 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
16 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
17 Nemojte koristiti difuzor s najvišim stupnjem topline.
18 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

19 Prije skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.
20 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

GLAVNA OBILJEŽJA

1 3 stupnja topline
2 2 brzine
3 Mlaz hladnog zraka
4 Koncentrator
5 Difuzor
6 Odvojiva stražnja rešetka za jednostavno čišćenje
7 Ušica za vješanje
8 Kabel

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- Rešetka sa slojem keramike i turmalina.
- 1850 – 2300 W.
- 7 mm tanak koncentrator za precizno oblikovanje kose.
- Širi koncentrator od 11 mm za brže sušenje.
- Hladni mlaz zraka; za fiksiranje Vaše frizure i dobivanje dodatnog sjaja.

UPUTE ZA UPORABU

1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
2 Obrišite ručnikom kosu i počešljajte kako bi iscijedili višak vode.
☼ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
3 Uključite proizvod u strujnu mrežu.
4 Odaberite željenu temperaturu i brzinu puhanja na prekidačima koji se nalaze na dršci.
5 Za uključivanje proizvoda kliznim pokretom pomaknite udesno prekidač za postavku brzine jednom ✣ ili dvaput kako biste postigli postavku visoke brzine ✣.
6 Za odabir postavke stupnja topline kliznim pokretom pomaknite prekidač za postavku temperature na niski ≀, srednji ≀≀ ili visoki stupanj ≀≀≀.
7 Za brzo sušenje koristite funkciju visoke topline / brzine sušenja.
8 Za ravnanje tijekom sušenja rabite koncentrator i okruglu četku za kosu (nije u kompletu).

9 Kako biste naglasili prirodne kovrče i valove, pričvrstite difuzor na sušilo. Okrenite glavu naopako i nježno stavite kosu u difuzor te lagano okrećite sušilo.
10 Kako biste učvrstili frizuru, pritisnite i držite pritisnutu tipku za puhanje hladnog zraka. Za ponovno puhanje toplog zraka jednostavno otpustite tipku.
11 Za stvaranje dodatnog volumena pri korijenu kose, držite glavu uspravno i postavite difuzor na vrh glave.
Nježno rotirajte sušilo kako bi prsti difuzora nježno masirali tjeme.
Pazite da ne spalite kožu.
Kosu sušite nježno, na manjoj toplini i brzini sušenja.
✲ Oprez: nemojte koristiti difuzor s najvišim stupnjem topline.
12 Nakon uporabe isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je mekom četkicom.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.

✲ **Skidanje stražnje mrežice radi čišćenja -**
Držite sušilo za dršku u jednoj ruci, a drugom rukom uhvatite središnji dio stražnje mrežice palcem i kažiprstom. Okrenite je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i skinite mrežicu sa sušila.

✲ **Za ponovno postavljanje stražnje mrežice -**
Umetnite je nazad na sušilo i okrenite je u smjeru kazaljke na satu dok se ne uklopi na mjesto.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



7 للتجفيف السريع، استخدم وظيفة الحرارة العالية / السرعة العالية.
8 للتصفيف الناعم، استخدم المكثف وفرشاة شعر مستديرة (غير مضمنة) أثناء التجفيف.
9 لتحسين تجعيد الشعر الطبيعي والموجات، قم بإلحاق الناشر بالمجفف. أدر رأسك رأسا على عقب وضع شعرك برفق في وعاء الناشر مع تدوير المجفف قليلا أثناء التصفيف.
10 لضبط التصفيف، استخدم زر الهواء البارد أثناء التصفيف ثم اتركه لإعادة تنشيط الحرارة.
11 لإنشاء حجم إضافي في جذور الشعر، اجعل رأسك منتصبا وضع الناشر فوق الرأس. قم بتدوير مجفف الشعر برفق مع السماح لأصابع الناشر بتدليك فروه الرأس برفق واحرص على عدم حرق فروة الرأس. جفف برفق على إعداد حرارة منخفضة / سرعة منخفضة.
✸ تنبيه: لا تستخدم الناشر على أعلى وضع للحرارة.
12 قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.

التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- للحفاظ على أفضل أداء للمنتج وإطالة عمر الموتور، من المهم إزالة أي غبار وأوساخ من شبكة فلتر الهواء بانتظام وتنظيفه بفرشاة ناعمة.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.

- **لإخراج الشبكة الخلفية للتنظيف** - أمسك مقبض المجفف بيد واحدة ثم ضع باليد الأخرى الإبهام والسبابة على القطعة الوسطي للشبكة الخلفية. أدر الشبكة عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبها من المجفف.

- **لاستبدال الشبكة الخلفية**، أدخل قطعة الشبكة الخلفية في خلف المجفف وأدرها في اتجاه عقارب الساعة لوضعها مكانها.

حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

16 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
17 لا تستخدم الناشر على أعلى وضع للحرارة.
18 دع الملحقات تبرد قبل إخراجها.
19 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

المزايا الرئيسية

1 3 إعدادات للحرارة
2 2 إعداد للسرعة
3 الهواء البارد
4 المكثف
5 الناشر
6 شبكة خلفية سهلة التنظيف قابلة للفك
7 حلقة توقف
8 سلك

مزايا المنتج

- شبكة تورمالين سيراميك
- 1850 - 2300وات
- مكثف هواء رقيق 7 مم للتصفيف الدقيق
- مكثف أوسع 11 مم لسرعة التجفيف
- هواء بارد حقيقي- لضبط التصفيف وإضافة مزيد من التألق

تعليمات الاستخدام

1 اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
2 قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
3 قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
4 حدد درجة الحرارة المطلوبة واضبط السرعة باستخدام المفاتيح الموجودة على المقبض.
5 لتشغيل المنتج، اضغط مفتاح إعداد السرعة على وضع السرعة المتوسطة . ولزيادة السرعة، اضغط المفتاح مرة أخرى على إعداد السرعة العالية .
6 لاختيار إعداد الحرارة، اضغط مفتاح إعداد درجة الحرارة على الإعداد المنخفض أو المتوسط أو العالي .

شكرا لقيامك بشراء منتج ®Remington الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.
قم بازالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

1 تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 ملل أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
2 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/ارشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
3 تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
4 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
5 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
6 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
7 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فورا وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من ®Remington للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
8 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
9 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
10 حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيدا عن الأعين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
11 تأكد دائما أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائيا.
وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
12 تأكد من أن شبكة المدخل خالية من عوائق مثل الزغب والشعر السائب الخ.
13 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
14 لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
15 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.

Model No AC5999

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации
220-240В~50/60Гц 1850-2300 Вт ⧈

17/INT/ AC5999 T22-0005090 Version 05 /17
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2017 SBI

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Remington, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-fen-ac5999-akcija-cena/